

List of Sites of Archaeological Interest in Hong Kong* (as at Nov 2012)

香港具考古研究價值的地點*(2012年11月)

	Name	名稱	District / Island	地區/離島
1	Kowloon Walled City Site	九龍寨城遺址	Kowloon City	九龍城
2	Lung Tsun Stone Bridge	龍津石橋	Kowloon City	九龍城
3	Chai Wan Kok	柴灣角	Tsuen Wan	荃灣
4	Ma Wan Kiln	馬灣窯	Tsuen Wan	荃灣
5	Ma Wan Old Customs Station	馬灣古代稅關遺址	Tsuen Wan	荃灣
6	Ma Wan Rock Inscription	馬灣刻石	Tsuen Wan	荃灣
7	Ting Kau Kiln	汀九窯	Tsuen Wan	荃灣
8	Castle Peak Pottery Kiln	青山陶窯	Tuen Mun	屯門
9	Fu Tei Ha	虎地下	Tuen Mun	屯門
10	Kei Lun Wai	麒麟圍	Tuen Mun	屯門
11	Lung Kwu Chau	龍鼓洲	Tuen Mun	屯門
12	Lung Kwu Sheung Tan	龍鼓上灘	Tuen Mun	屯門
13	Lung Kwu Tan	龍鼓灘	Tuen Mun	屯門
14	Nai Wai Kiln	泥圍窯	Tuen Mun	屯門
15	San Hing Tsuen	新慶村	Tuen Mun	屯門
16	Sha Chau	沙洲	Tuen Mun	屯門
17	Shek Kok Tsui	石角嘴	Tuen Mun	屯門
18	Siu Hang Tsuen	小坑村	Tuen Mun	屯門
19	Siu Lam	小欖	Tuen Mun	屯門
20	So Kwun Wat	掃管笏	Tuen Mun	屯門
21	So Kwun Wat Perowne Barracks	掃管笏寶龍軍營	Tuen Mun	屯門
22	Tai Lam	大欖	Tuen Mun	屯門
23	Tsang Tsui	曾咀	Tuen Mun	屯門
24	Tsing Chuen Wai	青磚圍	Tuen Mun	屯門
25	Tuen Tsz Wai	屯子圍	Tuen Mun	屯門
26	Fu Tei Au	虎地凹	Yuen Long	元朗
27	Ha Pak Nai	下白泥	Yuen Long	元朗
28	Hang Hau Tsuen	坑口村	Yuen Long	元朗
29	Ho Pui	河背	Yuen Long	元朗
30	Ho Pui Trackway	河背古徑	Yuen Long	元朗
31	Lau Fau Shan	流浮山	Yuen Long	元朗
32	Lin Fa Tei	蓮花地	Yuen Long	元朗
33	Long Jok Tsuen	浪瀆村	Yuen Long	元朗
34	Mai Po	米埔	Yuen Long	元朗
35	Mong Tseng	輞井	Yuen Long	元朗
36	Ngau Hom Sha	鰲磡沙	Yuen Long	元朗
37	Ngau Hom Shek	鰲磡石	Yuen Long	元朗
38	Ngau Tam Mei	牛潭尾	Yuen Long	元朗
39	Pat Heung Sheung Tsuen	八鄉上村	Yuen Long	元朗
40	Sha Kong Miu (North)	沙江廟(北)	Yuen Long	元朗
41	Sha Kong Miu (South)	沙江廟(南)	Yuen Long	元朗
42	Sheung Cheung Wai	上章圍	Yuen Long	元朗
43	Sheung Pak Nai	上白泥	Yuen Long	元朗
44	Shui Lau Tin	水流田	Yuen Long	元朗
45	Tai Lam Chung – Shap Pat Heung Trackway	大欖涌至十八鄉古徑	Yuen Long	元朗
46	Tai Kong Po	大江埔	Yuen Long	元朗
47	Tsat Sing Kong	七星崗	Yuen Long	元朗
48	Tseung Kong Wai	祥降圍	Yuen Long	元朗
49	Tung Tau Tsuen	東頭村	Yuen Long	元朗
50	Yuen Leng	圓嶺	Yuen Long	元朗
51	Yuen Shan	園山	Yuen Long	元朗
52	Pak Fu Shan	白虎山	North	北區
53	Hung Leng	孔嶺	North	北區
54	Kat O Island (North)	吉澳洲(北)	North	北區
55	Kat O Island (South)	吉澳洲(南)	North	北區
56	Kat O Pak Sha Tau	吉澳白沙頭	North	北區
57	Kat O Sheung Wai	吉澳上圍	North	北區
58	Kuk Po	谷埔	North	北區

	Name	名稱	District / Island	地區/離島
59	Lai Chi Wo	荔枝窩	North	北區
60	Lau Shui Heung - Kat Tsai Shan Au Trackway	流水響至桔仔山坳古徑	North	北區
61	Luk Keng - Tsat Muk Kiu Boulder Trackway	鹿頸至七木橋古石徑	North	北區
62	Luk Keng	鹿頸	North	北區
63	Muk Wu Nga Yiu Kilns	木湖瓦窯窯址	North	北區
64	Ping Che	坪輦	North	北區
65	Po Leng	蒲嶺	North	北區
66	Pok Tau Ha Old Lime Kiln	膊頭下古石灰窯	North	北區
67	Queen's Hill	皇后山	North	北區
68	Sha Tau Kok Old Stone Lime Kilns	沙頭角古石灰窯	North	北區
69	Sha Tau Kok San Tsuen	沙頭角新村	North	北區
70	Sha Tau Kok Shek Kiu Tau	沙頭角石橋頭	North	北區
71	Sheung Shui Wa Shan	上水華山	North	北區
72	Tong To Shan	塘肚山	North	北區
73	Wong Wan Chau (Double Island)	往灣洲	North	北區
74	A Chau	丫洲	Tai Po	大埔
75	Che Ha	輦下	Tai Po	大埔
76	Chek Keng Kilns	赤徑窯	Tai Po	大埔
77	Cheung Shue Tan	樟樹灘	Tai Po	大埔
78	Hoi Ha	海下	Tai Po	大埔
79	Hoi Ha Lime Kilns	海下石灰窯	Tai Po	大埔
80	Hok Tau Reservoir - Cheung Uk Boulder Trackway	鶴藪水塘至張屋古石徑	Tai Po	大埔
81	Lai Chi Chong (North)	荔枝莊(北)	Tai Po	大埔
82	Lai Chi Chong	荔枝莊	Tai Po	大埔
83	Lai Chi Chong Kiln	荔枝莊窯	Tai Po	大埔
84	Lung A Pai - Siu Om Shan Trackway	龍丫排至小菴山古徑	Tai Po	大埔
85	Sha Pa	沙壩	Tai Po	大埔
86	She Shan Tsuen	社山村	Tai Po	大埔
87	Shek Kwu Lung	石古壘	Tai Po	大埔
88	Sun Leung Tam Trackway	新娘潭古徑	Tai Po	大埔
89	Sun Tong Ha Tsuen	新塘下村	Tai Po	大埔
90	Tai Kau	大滘	Tai Po	大埔
91	Tai Om Old Brick Kiln	大菴古磚窯	Tai Po	大埔
92	Tai Po Kau Kiln	大埔滘窯	Tai Po	大埔
93	Tai Po Kau Stone Circle	大埔滘石圓環	Tai Po	大埔
94	Tai Tung	大洞	Tai Po	大埔
95	Tai Tung Wo Liu Kiln	大洞禾寮窯	Tai Po	大埔
96	Wai Tau	圍頭	Tai Po	大埔
97	Wang Leng Tau	橫嶺頭	Tai Po	大埔
98	Wong Tei Tung	黃地峒	Tai Po	大埔
99	Wun Yiu	碗窯	Tai Po	大埔
100	Wun Yiu Trackway	碗窯古徑	Tai Po	大埔
101	Yim Tin Tsai, Tai Po	鹽田仔, 大埔	Tai Po	大埔
102	Yung Shue O	榕樹澳	Tai Po	大埔
103	Hoi Ha Trackway	海下古徑	Tai Po	大埔
104	Chung Hom Wan	春坎灣	Hong Kong Island	香港島
105	Former Central School Site	前中央書院遺址	Hong Kong Island	香港島
106	Former Mountain Lodge Site	前總督山頂別墅遺址	Hong Kong Island	香港島
107	Kellett Island	奇力島	Hong Kong Island	香港島
108	Kong Sin Wan Kiln	鋼綫灣窯	Hong Kong Island	香港島
109	Mount Cameron Japanese War Memorial Foundation	金馬倫山「忠靈塔」台基	Hong Kong Island	香港島
110	Stanley Bay	赤柱灣	Hong Kong Island	香港島
111	Ha Mei Wan	下尾灣	Lamma Island	南丫島
112	Hung Shing Ye	洪聖爺	Lamma Island	南丫島
113	Hung Shing Ye Trackway	洪聖爺古徑	Lamma Island	南丫島
114	Lo Ah Tsai Stone Circle	老鴉仔石圓環	Lamma Island	南丫島
115	Lo So Shing	蘆鬚城	Lamma Island	南丫島
116	Luk Chau	鹿洲	Lamma Island	南丫島
117	Mo Tat Wan	模達灣	Lamma Island	南丫島
118	Pak Kok Tsui	北角咀	Lamma Island	南丫島
119	Sha Long Wan (Tit Sha Long)	砂壟灣(鐵砂壟)	Lamma Island	南丫島
120	Sham Wan	深灣	Lamma Island	南丫島

	Name	名稱	District / Island	地區/離島
121	Tai Wan, Lamma	大灣, 南丫島	Lamma Island	南丫島
122	Tung O	東澳	Lamma Island	南丫島
123	Yung Shue Wan	榕樹灣	Lamma Island	南丫島
124	Cheung Sha Ha Tsuen	長沙下村	Lantau Island	大嶼山
125	Cheung Sha Lan	長沙欄	Lantau Island	大嶼山
126	Cheung Sha Wan	長沙灣	Lantau Island	大嶼山
127	Chi Ma Wan	芝麻灣	Lantau Island	大嶼山
128	Chok Tsai Wan	竹仔灣	Lantau Island	大嶼山
129	Chung Hau	涌口	Lantau Island	大嶼山
130	Fa Peng Teng	花瓶頂	Lantau Island	大嶼山
131	Fan Lau Sai Wan	分流西灣	Lantau Island	大嶼山
132	Fu Tei Wan Kiln (relocated to Tung Chung)	虎地灣窑(遷移至東涌)	Lantau Island	大嶼山
133	Ha Law Wan	蝦螺灣	Lantau Island	大嶼山
134	Kau Ling Chung	狗嶺涌	Lantau Island	大嶼山
135	Luk Keng Tsuen	鹿頸村	Lantau Island	大嶼山
136	Ma Wan Chung	馬灣涌	Lantau Island	大嶼山
137	Man Kok Tsui	萬角咀	Lantau Island	大嶼山
138	Mang Tong	盲塘	Lantau Island	大嶼山
139	Mong Tung Hang	望東坑	Lantau Island	大嶼山
140	Nam Tin	南田	Lantau Island	大嶼山
141	Ngau Kwu Wan	牛牯灣	Lantau Island	大嶼山
142	Ngong Ping - Shek Pik Trackway	昂坪至石壁古徑	Lantau Island	大嶼山
143	Nim Shue Wan	稔樹灣	Lantau Island	大嶼山
144	Pa Tau Kwu	扒頭鼓	Lantau Island	大嶼山
145	Pa Tau Kwu Pak Wan	扒頭鼓北灣	Lantau Island	大嶼山
146	Pak Mong	白芒	Lantau Island	大嶼山
147	Pui O	貝澳	Lantau Island	大嶼山
148	San Shek Wan	礮石灣	Lantau Island	大嶼山
149	San Tau	礮頭	Lantau Island	大嶼山
150	Sha Lo Wan (West)	沙螺灣(西)	Lantau Island	大嶼山
151	Sha Lo Wan	沙螺灣	Lantau Island	大嶼山
152	Sha Tsui Tau	沙嘴頭	Lantau Island	大嶼山
153	Sham Wat	深屈	Lantau Island	大嶼山
154	Shap Long	十壆	Lantau Island	大嶼山
155	Shek Pik (Upper) Rock Carving	石壁(上)石刻	Lantau Island	大嶼山
156	Shui Tseng Wan	水井灣	Lantau Island	大嶼山
157	Sz Pak	四白	Lantau Island	大嶼山
158	Tai Ho	大蠔	Lantau Island	大嶼山
159	Tai Long Wan, Chi Ma Wan	大浪灣, 芝麻灣	Lantau Island	大嶼山
160	Tai Long Wan, Shek Pik	大浪灣, 石壁	Lantau Island	大嶼山
161	Tai O	大澳	Lantau Island	大嶼山
162	Tai O Fu Shan	大澳虎山	Lantau Island	大嶼山
163	Tong Fuk	塘福	Lantau Island	大嶼山
164	Tong Fuk Miu Wan	塘福廟灣	Lantau Island	大嶼山
165	Tsin Yue Wan	煎魚灣	Lantau Island	大嶼山
166	Tung Chung Game Board Carving	東涌棋盤石刻	Lantau Island	大嶼山
167	Tung Kok	東角	Lantau Island	大嶼山
168	Tung Wan, Shek Pik	東灣, 石壁	Lantau Island	大嶼山
169	Wan Tuk	灣篤	Lantau Island	大嶼山
170	Yam O	陰澳	Lantau Island	大嶼山
171	Yi Long	二浪	Lantau Island	大嶼山
172	Yi O - Fan Lau Boulder Trackway	二澳至分流古石徑	Lantau Island	大嶼山
173	Yi O	二澳	Lantau Island	大嶼山
174	Peng Chau (South)	坪洲(南)	Peng Chau	坪洲
175	Peng Chau	坪洲	Peng Chau	坪洲
176	Po Yue Wan	鮪魚灣	Cheung Chau	長洲
177	Sai Wan, Cheung Chau	西灣, 長洲	Cheung Chau	長洲
178	Shek Kwu Chau Gravestone	石鼓洲墓碑	Shek Kwu Chau	石鼓洲
179	Siu A Chau	小鴉洲	Soko Islands	索罟群島
180	Tai A Chau	大鴉洲	Soko Islands	索罟群島
181	Tai Kwai Wan	大鬼灣	Cheung Chau	長洲
182	Tai Wan, Po Toi	大灣, 蒲台島	Po Toi Islands	蒲台群島

	Name	名稱	District / Island	地區/離島
183	Tung Wan, Cheung Chau	東灣, 長洲	Cheung Chau	長洲
184	Fat Tau Chau	佛頭洲	Sai Kung	西貢
185	Fat Tau Chau House Ruin	佛頭洲頹垣	Sai Kung	西貢
186	Fat Tau Chau Qing Dynasty Gravestone	佛頭洲清代墓碑	Sai Kung	西貢
187	Ham Tin, Sai Kung	鹹田, 西貢	Sai Kung	西貢
188	Hap Mun Wan (Kiu Tsui Chau South)	廈門灣(橋咀洲南)	Sai Kung	西貢
189	Ho Chung	蠔涌	Sai Kung	西貢
190	Ho Chung Trackway	蠔涌古徑	Sai Kung	西貢
191	Kiu Tsui	橋咀	Sai Kung	西貢
192	Kiu Tsui Chau (East)	橋咀洲(東)	Sai Kung	西貢
193	Kiu Tsui Chau (Northwest)	橋咀洲(西北)	Sai Kung	西貢
194	Nam Wai	南圍	Sai Kung	西貢
195	Pak Shui Wun	白水碗	Sai Kung	西貢
196	Pak Tam Chung Kiln	北潭涌窯	Sai Kung	西貢
197	Sai Wan, Sai Kung	西灣, 西貢	Sai Kung	西貢
198	Sam Sing Wan	三星灣	Sai Kung	西貢
199	Sha Ha	沙下	Sai Kung	西貢
200	Sheung Lau Wan Stone Alignment	上流灣石陣	Sai Kung	西貢
201	Ta Ho Tun	打蠔墩	Sai Kung	西貢
202	Tung Wan, Sai Kung	東灣, 西貢	Sai Kung	西貢
203	Wong Yi Chau Kilns	黃宜洲窯	Sai Kung	西貢
204	Yau Yue Wan Kiln	魷魚灣窯	Sai Kung	西貢
205	Yim Tin Tsai, Sai Kung	鹽田仔, 西貢	Sai Kung	西貢
206	Pak Kong - Mui Tsz Lam Trackway	北港至梅子林古徑	Shatin and Sai Kung	沙田及西貢
207	Shui Ngau Shan Trackway	水牛山古徑	Shatin	沙田
208	Wu Kai Sha	烏溪沙	Shatin	沙田

*Notes 備註：

1. Sites of archaeological interest are of varying degree of significance or potential. Further investigation is required to ascertain the archaeological potential or significance of these items.
具考古研究價值的地點，其重要性或潛在價值各有不同。這些地點的考古潛質及重要性有待進一步研究。
2. Sites of archaeological interest are not equivalent to declared monuments. Please refer to <https://www.amo.gov.hk/en/historic-buildings/monuments/index.html> for details of declared monuments.
具考古研究價值的地點並不等同於法定古蹟。有關法定古蹟的詳細資料，請參閱 <https://www.amo.gov.hk/tc/historic-buildings/monuments/index.html>。
3. Antiquities and relics are protected by the Antiquities and Monuments Ordinance (A&M Ordinance, Cap. 53). Please refer to <http://www.legislation.gov.hk/eng/home.htm> for a full version of the Ordinance.
古物及古代遺物受香港法例第 53 章《古物及古蹟條例》保護。《古物及古蹟條例》全文，請參閱 <http://www.legislation.gov.hk/chi/home.htm>。
4. Archaeological excavation is regarded as a destructive and irreversible experiment to retrieve archaeological remains. In accordance with the A&M Ordinance, a 'Licence to Excavate and Search for Antiquities' should be obtained before the commencement of excavation and search for antiquities.
考古發掘可說是一種具破壞性且無法逆轉的實驗以取得考古遺存。根據《古物及古蹟條例》，進行挖掘及搜尋古物前必須取得「挖掘及搜尋古物」牌照。
5. Please refer to AAB Board Paper (AAB/70/2007-08) <https://www.aab.gov.hk/filemanager/aab/common/135meeting/AAB135-70-eng.pdf> for general information on preservation of archaeological heritage in Hong Kong.
保護香港考古文物的一般資料，請參閱古物諮詢委員會文件(AAB/70/2007-08) <https://www.aab.gov.hk/filemanager/aab/common/135meeting/AAB135-70-chi.pdf>。

Sites of Archaeological Interest in Hong Kong* (as at Nov 2012)

香港具考古研究價值的地點* (2012年11月)

